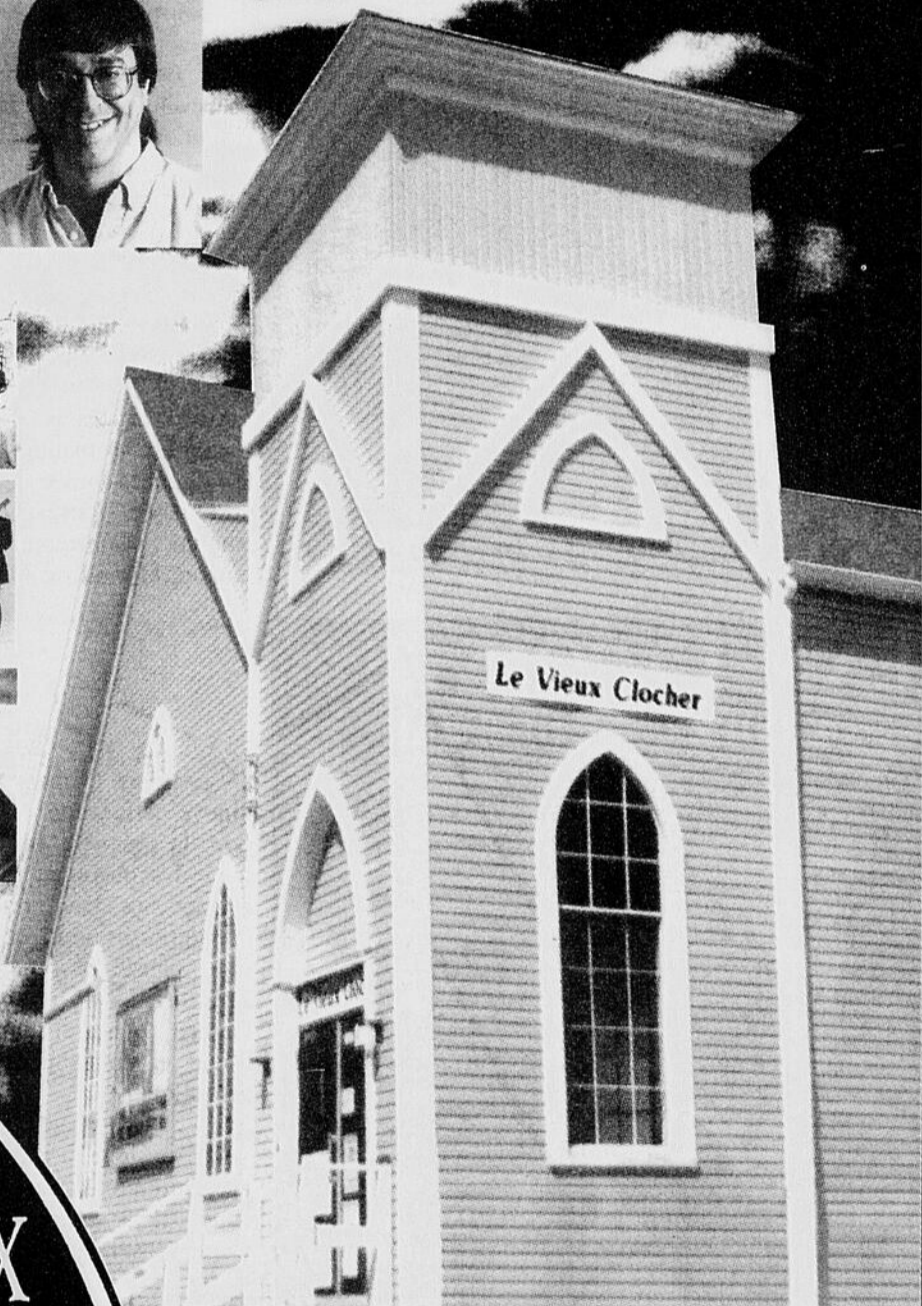


STATION TOURISTIQUE
**MAGOG
ORFORD**

FESTIVAL
Acoustique



LE VIEUX
CLOCHER
DE MAGOG

BIBLAIRIE
G.G.C.
LIVRE

Black

cahier spécial
La Tribune
PUBLIREPORTAGE

Le Vieux Clocher de Magog: Plus qu'une simple salle de spectacle



Le Vieux Clocher de Magog, ce lieu magique, cette vieille église anglicane de 110 ans (1883) est devenue, depuis maintenant 18 ans, un centre de parole, un lieu de création, un lieu de diffusion de spectacles des plus courus.

Le Vieux Clocher de Magog est devenu avec les années une institution. Le Vieux Clocher est reconnu comme étant la salle de rodage officielle de l'industrie du spectacle. Les plus grands noms, qu'on pense aux Rivard, Piché, Dubois, Séguin, Flynn, Bocan, Forestier et Paris, débütent leur tournée par le Vieux Clocher.

Aussi, le Vieux Clocher de Magog est un maillon important de la grande foulée de l'humour au Québec. RBO, Le Groupe Sanguin, Courtemanche, Jici Lauzon, Marie-Lise Pilote, Jean-

Marc Parent, Pierre Légaré et Stéphane Rousseau y ont commencé leur carrière sur scène. Clémence, Moreau, Lemire, Labelle, Barrette y ont vécu des moments fabuleux... Les Dan Bigras et les Richard Desjardins, maintenant reconnus vedettes, y présentent leur spectacle depuis de nombreuses années... Le Vieux Clocher a du nez, le Vieux Clocher innove constamment.

Le Vieux Clocher de Magog est un chef de file en diffusion au Québec. Avec son flair, ses 300 places, ses équipements moder-

nes (son, éclairage, piano à queue...), son acoustique, son cachet unique, ses techniciens expérimentés, son accueil et son public chaleureux, le Vieux Clocher a présenté l'an dernier (d'avril 1992 au 31 mars 1993) 177 représentations pour plus de 32 954 spectateurs. Une performance de grande ville!

Le Vieux Clocher prépare une grande nouveauté pour juin 1993 (du 3 au 6 juin): un festival acoustique, un événement qui reviendra annuellement, un événement d'envergure nationale.

Le Vieux Clocher de Magog

64, rue Merry nord

Magog
J1X 2E6

(Sortie 118 de l'autoroute 10, au centre ville de Magog)

Tél.: (819) 847-0470

Télec: (819) 847-4171

JEAN LAPOINTE " UN DERNIER COUP DE BALAI "



Dès le
2 juillet
du mardi au samedi
à 20 h 30

AVEC LA PARTICIPATION DES JÉRÔLAS
MISE EN SCÈNE DENISE FILLATRAULT



Billets en vente au Chéribourg
et au Restaurant Les Trois-Marmites

RÉSERVATIONS: 843-5440

TELES
IMAGE

Forfait
soper-théâtre
disponible
Prix de
groupes

LaTribune



54134

Mot du directeur

Le Vieux Clocher de Magog innove cette année et vous propose la première édition de son festival acoustique. Près de 100 artistes-musiciens ont accepté l'invitation et nous préparent une fête musicale exceptionnelle. Jazz, chanson et folklore, à l'image de notre culture, se côtoient et contribuent à la fête acoustique.

La musique acoustique favorise l'intimité, la parole, la confiance et la complicité. Dans le même sens, la programmation du



festival et ses galas favorisent les rencontres entre artistes et vous proposent des moments uniques avec ceux-ci.

Du 3 au 6 juin prochain, Le Vieux Clocher de Magog ouvre la grande saison de la Station touristique de Magog-Orford. Nous vous invitons à venir fêter et chanter avec les artisans du spectacle acoustique.

À bientôt

Bernard-Y. Caza, dir. du festival

Pour se procurer des billets

Veillez prendre note que les billets, pour les galas, seront disponibles aux endroits suivants: au restaurant les Trois Marmites de Magog; et au Vieux Clocher de Magog.

Pour réservations, composez le (819) 847-0470.

Pour ce qui est des macarons et chandails qui donneront accès au site extérieur, vous pourrez vous en procurer au Vieux Clocher, chez plusieurs marchands du centre-ville de Magog ainsi que sur le site, pendant festival.

Spectacles en plein air

Outre les galas présentés au Vieux-Clocher ainsi que les diverses représentations dans le cadre du Festival-Off, plusieurs spectacles seront présentés à l'extérieur, sur le site du festival, en face du Vieux Clocher.

Ce vaste site s'étendra sur la rue Merry Nord, entre les rues Principale et St-Patrice et pourra accueillir jusqu'à 5 000 personnes.

JEUDI 3 JUIN

*Lynda
Lemay*



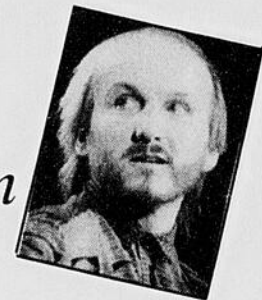
*Gilles
Valiquette*



*Geneviève
Paris*



*Jim
Corcoran*



PROGRAMMATION

JEUDI 3 JUIN

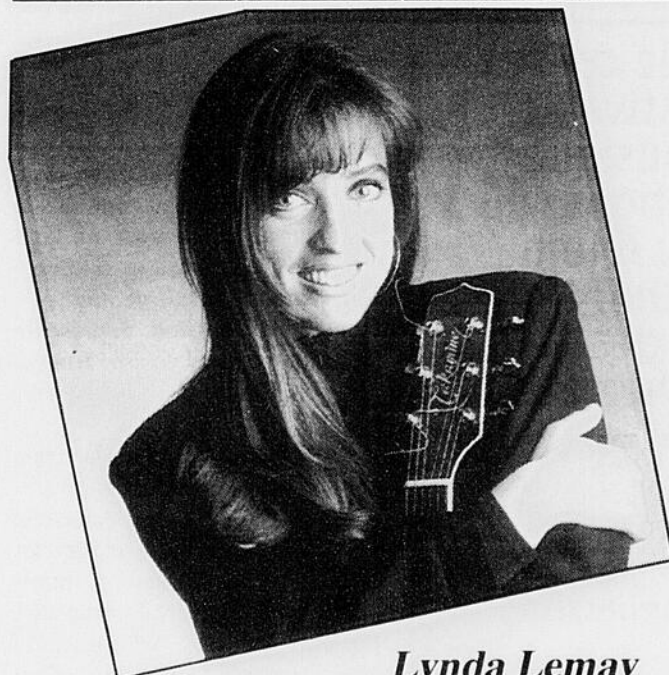
20h30 GALA D'OUVERTURE Scènes du Vieux Clocher
- Lynda Lemay
- Gilles Valiquette
- Geneviève Paris
- Jim Corcoran

Pour les galas au Vieux Clocher: billets en vente au coût de \$25.00 chacun (taxes incluses)

Pour les spectacles à l'extérieur: le droit d'entrée sur le site est de 1\$

ou

Le port du macaron (2\$) ou du chandail (17\$) donne accès gratuit à tous les spectacles extérieurs

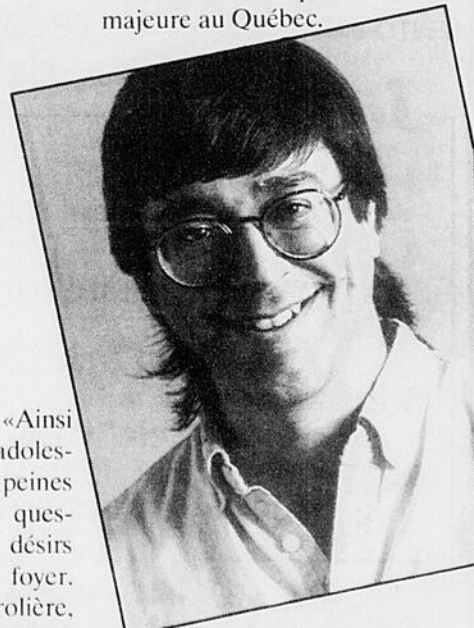


Lynda Lemay

C'est en 1989 que Lynda Lemay se fait remarquer en remportant, dans la catégorie auteur-compositeur-interprète, les grands honneurs du Festival international de la chanson de Granby.

Chez Lynda Lemay, tendresse, émotion et humour se côtoient. Cette jeune chanteuse séduit par

ses mots et sa musique. «Ainsi elle vous transporte de l'adolescence à la vieillesse, via les peines d'amour, la solitude, les questions existentielles, les désirs inassouvis, la sécurité du foyer. Très douée comme parolière, Lynda Lemay l'est aussi comme mélodiste.», note Suzy Turcotte.



Gilles Valiquette

À l'intérieur de ce spectacle, Lynda Lemay nous présentera son compagnon de vie: son crayon. «Drôle de mine»: un petit bijou à entendre absolument. Lynda travaille actuellement sur un nouvel album qu'elle nous offrira à l'automne 1993. Ses projets pour l'hiver 1994... rien de moins qu'une tournée majeure au Québec.



«LES FINISSANTS DE L'ÉCOLE
NATIONALE DE L'HUMOUR»
28-29 mai à 20 h 30
Admission: 10\$



**JEAN-MARC
PARENT**

**11, 12, 18
et 19 juin
à 20 h 30**

ANNE LÉTOURNEAU

Shéhérazade

Contes Osés
et Gourmands

Dès le
25 juin

Une comédie
érotico-musicale

Billets en vente au
Vieux Clocher et au
restaurant Les 3
Marmites à Magog

RÉSERVATIONS:

TELES 847-0470



LaTribune



Gilles Valiquette... une première au Vieux Clocher! Après dix ans d'absence sur scène, c'est un honneur de l'accueillir dans nos murs!

«Pionnier. Un mot qui convient parfaitement à Gilles Vali-

quette. Dans un premier cycle public, de 1972 à 1980, il a réalisé huit microsillons... Puis un cycle d'évolution technique l'amènera au début des années 80 à s'engager dans la voie nouvelle de l'in-

JEUDI 3 JUIN

formatique au service des arts... Aujourd'hui, il a son studio informatisé, son magasin et même une école pour laquelle il a littéralement créé des cours...» (Chansons)

Valiquette nous revient avec son coffret souvenir «Où est passé le temps» et son nouvel album «Pièces». Une chance unique dont il faut profiter!

Geneviève Paris

À dix-huit ans, Geneviève Paris fait ses premières tournées professionnelles avec Maxime

Leforestier puis avec Julien Clerc. C'est d'ailleurs lors d'une tournée avec celui-ci qu'elle tombe amoureuse du Québec.

Geneviève Paris est une virtuose de la guitare. C'est aussi une chanteuse à la voix chaude et puissante au registre impressionnant. En plus d'être une musicienne accomplie, c'est une auteure-compositrice de talent qui chante l'amour, la passion, le coup de foudre, la désillusion.

Geneviève Paris aime bien rigoler et faire rire tout comme son ami Jim Corcoran. Geneviève Paris sur scène... c'est un délice dont on ne peut plus se passer!



ORFORD

843-6833

196, rue Sherbrooke, Magog

L'endroit pour
le meilleur
poulet rôti
à Magog

Service au comptoir
Salle à manger
Livraison

AVEC
CE COUPON

**SPÉCIAL
2 POUR 1***

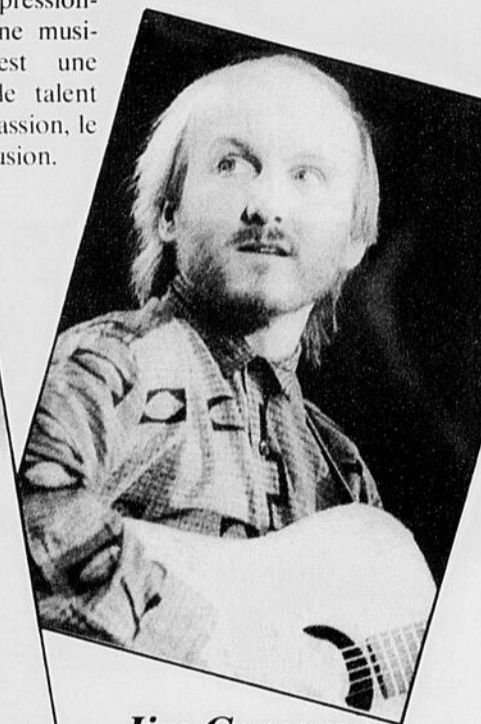
À L'ACHAT
D'UN REPAS
AU PRIX
COURANT,
OBTENEZ-EN
UN AUTRE
TOUT À FAIT
GRATUITEMENT!

* Si vous achetez deux repas de prix différents, vous payez le plus cher. Ne peut être jumelé à aucune autre promotion. Disponible au comptoir seulement.



ORFORD 843-6833

Offre valide du 29 mai au 19 juin inclusivement.



Jim Corcoran

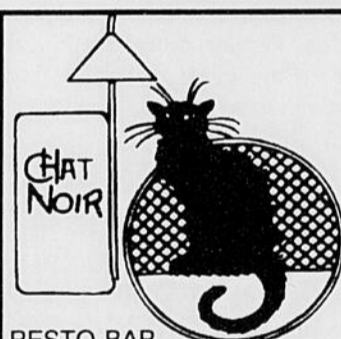
Jim Corcoran, c'est l'intensité du mot, du geste, du regard, l'humour intelligent (sauf quelques rares incartades). Jim c'est aussi l'authenticité, la fidélité.

Ce Sherbrookoise d'origine a «fait son chemin seul». Depuis quelques années, il travaille sur scène avec le guitariste Bob Cohen. Jim se définit comme «un chanteur-musicien avec un sens de l'humour». Il est aussi animateur de radio à CBC depuis 1989. Dans cette émission, il présente la chanson québécoise francophone aux anglophones.

Jim Corcoran connaît la scène comme son salon. Depuis 20 ans, il fait partie de la vie culturelle québécoise. Il fait son métier sérieusement sans jamais se prendre au sérieux. Il travaille présentement sur son prochain album avec l'américain Carl Marsh. N'en doutons pas... Ce sera de l'excellent Corcoran!

N'oubliez pas les activités «OFF-FESTIVAL», prévues au centre-ville de Magog, du 3 au 6 juin.

PROGRAMMATION EN PAGE 11.



RESTO-BAR

La place qui fait «jazzier»

Dans le cadre du
Festival de
musique
acoustique, du 3
au 6 juin
le Chat Noir
reçoit des talents
de chez nous:

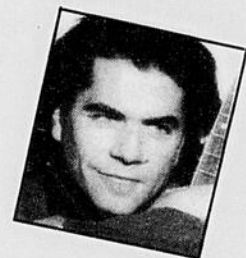
Jazz

- 3 juin Josée Béliveau (jazz-pop)
- 4 juin Normand Bouchard (contrebassiste)
- 5 juin Alain Nault (guitariste jazz)
- 6 juin Carole Vincelette (jazz et blues)
accompagnée de Jean-Denis Dubuc et
de Jean-Jacques Beauchamps

843-4337

166, rue Principale Ouest
Magog

VENDREDI 4 JUIN

Bündock/
LanoieGaston
MandevilleJérôme
LemayRichard
SéguinFrançois
CousineauJean
Lapointe**Bündock/Lanoie**

Vous vous souvenez de ces chansons? «American singer», «Le Corbeau», «Tied for time», «La Radio». C'était Bündock. En février 1991, le groupe se dissout et en mars, Pierre Bündock (le leader-chanteur) fonde le duo Bündock-Lanoie avec Dominique Lanoie (guitariste), ex-Bündock.

Le style du nouveau duo s'inscrit dans une continuité de Bündock. La sonorité médiévale est présente. Bündock/Lanoie

utilise des flûtes et de la guitare acoustique. «J'utiliserai également beaucoup le hautbois, un instrument que j'avais délaissé depuis mon départ du conservatoire», d'expliquer le chanteur (La Presse).

C'est une joie de les retrouver...enfin! De plus, ils nous préparent un nouvel album. Souhaitons-nous ce plaisir, dans les plus brefs délais.

Gaston Mandeville

Surprenant grâce à son humour, sa tendresse, sa simplicité, en spectacle, Mandeville soulève l'enthousiasme. On le verra accompagné par son frère Jacques à la guitare.

«Ses chansons témoignent d'une maîtrise certaine. Réduites à leur plus simple expression, elles tiennent le coup sans aucun problème. Mandeville chante bien, joue bien de la guitare, réussit à créer de beaux climats de type folk» (La Presse).

Une soirée avec Gaston Mandeville, c'est la rencontre avec un personnage sensible et attachant où la critique sociale et l'humour se côtoient.

«Mandeville, Gaston de son prénom, c'est le bon gars de Drummondville qui roule sa bosse depuis une bonne douzaine d'années» (Voir). Mandeville... enfin parmi nous!

Jérôme Lemay

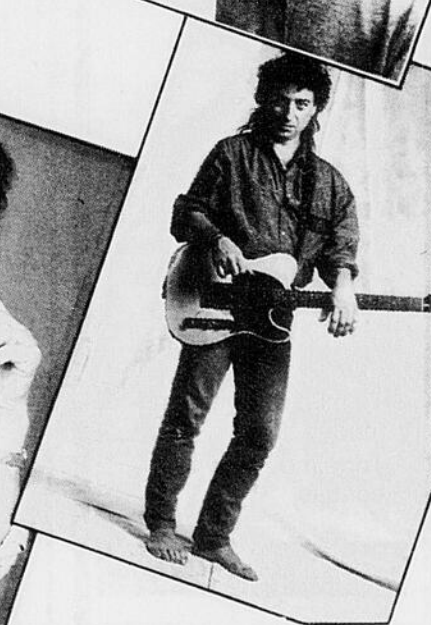
Jérôme Lemay formait, à l'époque, un duo avec Jean Lapointe «Les Jérolas». L'aventure a duré presque 20 ans. Jérôme Lemay est un artiste aux multiples talents: chanteur, imitateur, compositeur et guitariste.

Heures de gloire des Jérolas: on les a vus au Ed Sullivan Show en 1963, ils ont fait la première partie d'un spectacle de Woody Allen en 1964 et ils ont également fait l'Olympia.

L'artiste multi-disciplinaire a été très actif durant toutes ces années: théâtre, cinéma et album.

Le goût de l'aventure et l'audace font également de lui un pilote de brousse professionnel.

Un artiste dans l'âme: de belles retrouvailles pour le public du Vieux Clocher.



La Tribune, Sherbrooke, samedi 29 mai 1993

PROGRAMMATION

VENDREDI 4 JUIN

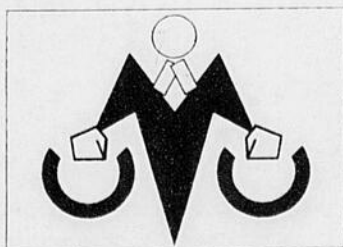
- 17h00 Ouverture du site du festival Animation
- 19h00 Grande scène extérieure - Bündock/Lanoie
- Gaston Mandeville
- 21h00 2e GALA Scène du Vieux Clocher
- Jérôme Lemay
- Richard Séguin
- François Cousineau
- Jean Lapointe

Pour les galas au Vieux Clocher: billets en vente au coût de \$25.00 chacun (taxes incluses)

Pour les spectacles à l'extérieur: le droit d'entrée sur le site est de 1\$

ou

Le port du macaron (2\$) ou du chandail (17\$) donne accès gratuit à tous les spectacles extérieurs

**Me MICHEL CLICHE**

AVOCAT

(aide juridique acceptée)

591, SHERBROOKE, MAGOG**847-0000***Là où vos droits comptent dans la balance*

54113

S 5

VENDREDI 4 JUIN

Richard Séguin

Richard Séguin peaufine la plupart de ses chansons en Estrie. C'est son «jardin secret». Son pays d'adoption depuis presque 20 ans.

Les moments passés avec Richard Séguin sont des moments magiques. On ne se lasse pas d'écouter cette voix au sommet de sa forme.

Un spectacle de Richard Séguin, c'est aussi une fête de la guitare. Richard sait créer des ambiances intimistes, aérées, sobres.

Selon Richard Séguin, «l'important est de laisser parler les chansons. D'abord prime la parole, ensuite viennent la musique, le plaisir et l'envoûtement. Enchaînement naturel, sans prétention». (La Presse)

François Cousineau

Le talent de François Cousineau n'est pas étranger au succès de plusieurs artistes. Accompanateur, orchestrateur et compositeur recherché, il a travaillé auprès de Robert Charlebois, Claude Dubois, Diane Dufresne, Jean-Pierre Ferland... les grands de la chanson québécoise.

Voici enfin François Cousineau à l'Avant-Scène.

«Cousineau s'offre tel qu'il est, dans un spectacle (un récital?) tout en nuances et en subtilités où, pour une des rares fois dans sa vie, le compositeur laisse place... au compositeur et à un être humain de qualité qu'on gagne à découvrir. Il joue du piano, il chante et fait chanter, il raconte.» (Rachel Lussier, La Tribune)

Jean Lapointe

Automne 1992: Jean Lapointe nous offrait un album «Ces gens que j'aime». Sur cet album, Jean Lapointe a demandé à Richard Séguin de l'accompagner à l'harmonica sur le blues Downtown Sorel. Richard Séguin est un des chanteurs préférés de Jean Lapointe. Ils partageront la même scène pendant ce festival. Un moment unique...

Cet été, nous aurons le grand plaisir de retrouver Jean Lapointe au théâtre Chéribourg dans son tout nouveau spectacle: «Un dernier coup de balai». La mise en scène sera signée par nulle autre que Denise Filiatrault. Humour et émotion signés Jean Lapointe.

Parc
EstrieNOUVEAU
CAMPING
à MAGOG-ORFORD**Services:**

- 108 sites, 3 services inclus (eau, électricité, égout)
- Espaces pour camping sauvage
- Buanderie
- Douches eau chaude
- Téléphone public
- Glace
- Bois
- Dépanneur
- Gaz propane sur place
 - Salle communautaire
- Parc maisons mobiles 4 saisons
- Piscine semi-olympique
- Tennis, volleyball, pétanque, fer
- Terrain de jeux pour enfants

Laisser-passer disponibles pour les gens de la région donnant accès au site.

Dépositaire de:

Aux propriétaires de roulottes et de motorisés, nous avons une station de vidange des eaux usées.

RÉSERVATIONS:

(819) 868-6944
19, rue DU DOMAINE
OMERVILLE 54117

Meilleurs vœux
de succès aux
organisateur

La Caisse populaire
de Magog-Est

54111

Découvrez la musique

Conservatoire de
MUSIQUE

HONOLULU

Pour une détente... «Harmonieuse»
A la fine pointe depuis 1937

SPÉCIALISTE EN RÉPARATION D'INSTRUMENTS À VENT
CUIVRES ET BOIS
AVEC PLEINE GARANTIE DE SATISFACTION

VENTE, ÉCHANGE, RÉPARATION
ENSEIGNEMENT, LOCATION, ORCHESTRE
Bois, cuivres, instruments à cordes, accordéons,
amplificateurs, claviers électroniques
de grandes marques



MISE DE CÔTÉ



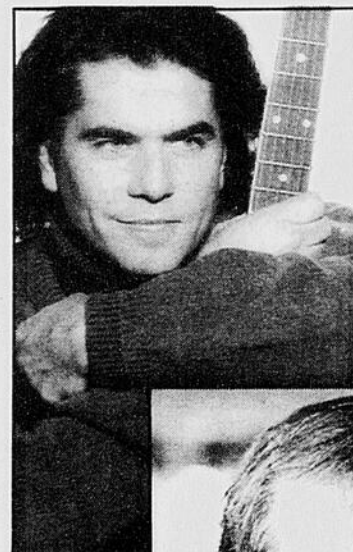
Gérard Lacroix, propriétaire
Marc Lacroix René Moisan

201, rue King Est, Sherbrooke, (Québec) J1G 1A7
(819) 562-7840



MEMBER - NATIONAL ASSOCIATION
OF
PROFESSIONAL BAND INSTRUMENT
REPAIR TECHNICIANS

53421



N'oubliez pas les activités «OFF-FESTIVAL», prévues au centre-ville de Magog, du 3 au 6 juin.

PROGRAMMATION EN PAGE 11.

La Lanterne
CAFÉ-TERRASSE
RESTAURANT-BAR

Venez entendre

ALLEN GERBER
(chansonnier)

le dimanche 6 juin entre 17 h et 19 h

TABLE D'HÔTE

à partir de 12⁹⁵

Steak, fruits de mer et repas léger
musique et danse jusqu'à 3 h du matin

70, RUE DU LAC
MAGOG, QUÉBEC
843-7205

54124

SAMEDI 5 JUIN

*Danielle
Martineau*



*Steve
Faulkner*



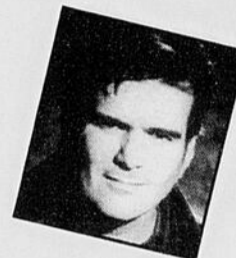
*La
bottine
Souriante*



*Claude
Léveillé*



*Vic Vigel
(solo)*



Pierre Flynn

PROGRAMMATION

SAMEDI 5 JUIN

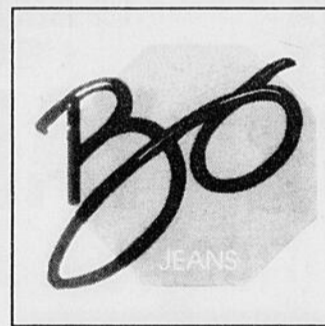
12h00	Ouverture du site Grande Scène extérieure	Animation
14h00		Danielle Martineau
15h30		Steve Faulkner
19h00		La Bottine Souriante
21h00	3e GALA	Scène du Vieux Clocher - Claude Léveillé - Vic Vogel - Pierre Flynn

Pour les galas au Vieux Clocher: billets en vente au coût de \$25.00 chacun (taxes incluses)

Pour les spectacles à l'extérieur: le droit d'entrée sur le site est de 1\$

ou

Le port du macaron (2\$) ou du chandail (17\$) donne accès gratuit à tous les spectacles extérieurs



**SUR
PRÉSENTATION
DE CE COUPON**

DANS VOS
*BO jeans de
l'estrie*

OBTENEZ

10\$ DE **RÉDUCTION**

sur tout jean à prix courant

VALIDE JUSQU'AU 30 JUIN 1993

54008

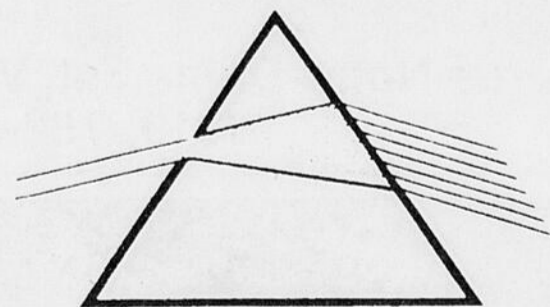


819-566-1668

l'Art
**D'EN METTRE
PLEIN LES YEUX
ET PLEIN LES
OREILLES**

**LES FOURNISSEURS OFFI-
CIELS DU FESTIVAL DE
MUSIQUE ACOUSTIQUE**

**LES PROFESSIONNELS
DE L'ÉCLAIRAGE**



PRISME ENR.

819-846-2244

SAMEDI 5 JUIN



Danielle Martineau

Auteure-compositrice, Danielle Martineau fait partie d'un

nouveau courant musical sur la scène québécoise. Accordéoniste hors pair, Danielle crée à partir des cultures traditionnelles, du

rock et de la musique country un répertoire qui allie la sensibilité québécoise à l'exubérance de la Nouvelle-Orléans.

Danielle Martineau a mené avec succès le groupe Joséphine sur les routes de l'Amérique du Nord et de l'Europe pendant 5 ans. Danielle Martineau et son groupe Rockabayou proposent des chansons intelligentes sur une variété de styles qui couvre la musique cajun, le rock, la balade et le country.

Steve Faulkner

«20 ans que le gars promène sa poésie de bums de bars en clubs... Pour l'heure, il chante de belles chansons qui, même dans l'ultra-simple touchent toujours



le but: direct au coeur». (La Presse)

La parution de l'album «Caboose», après 12 ans d'absence sur disque, a marqué l'année 1992 pour Steve Faulkner.

«Tout ça se déroule dans une bonne humeur contagieuse, sans prétention aucune, pour le seul plaisir de se faire plaisir. Comme un show de club, mais exécuté avec professionnalisme et avec des chansons qui en imposent à plus d'un auteur d'ici et d'ailleurs». (Voir)

Sur scène Faulkner est tour à tour cinglant, amusant, tendre.

Auteur-compositeur québécois. Un auteur, un vrai qui dit des choses simples. Un artiste qui fait l'unanimité autant chez les critiques que chez le public.

La Bottine Souriante

Neuf musiciens sur scène. Le spectacle musical de l'heure. La Bottine Souriante, c'est une présence dynamique et chaleureuse sur scène. Son spectacle, offert en toute simplicité et avec humour, dégage une ambiance contagieuse de joie de vivre où la tradition se perpétue de façon vivante. Ces musiciens sont aussi des chanteurs au style coloré qui offrent un rendement vocal robuste et très riche.

Depuis sa fondation en 1976, la renommée de La Bottine Souriante dépasse largement les frontières québécoises et canadiennes grâce à la réalisation de plusieurs tournées au Canada, aux États-Unis et en Europe.

**GERALD
MUSIQUE**

LE RENDEZ-VOUS DE
L'EXCELLENCE
YAMAHA

APX
Guitare
électrique
acoustique



MODÈLE
APX 20

**COUNTRY
JUMBO**
MODÈLE
FJ-645A



Les guitares de la série LD sont un heureux mélange d'économie, de sons justes et de facilité à jouer.



88, rue Notre-Dame Est, Victoriaville, G6P 3Z6
(819) 752-5912

54006



L'Harmonie de l'Estrie,
un groupe de musiciens
d'instruments à vent et percussions
de la région, souhaite
bon succès
au Festival de
musique acoustique!



54303

819-563-5757

SAMEDI 5 JUIN



Claude Léveillée

Claude Léveillée a vivement contribué à faire connaître le Québec à travers le monde. «J'ai eu quatre chocs dans ma vie... dont la découverte de Claude Léveillée», disait Edith Piaf en mai 1959.

Premier artiste québécois à se produire à la Place des Arts en 1964, il fut également, en 1967, le premier artiste du Québec à être choisi pour participer au Ed Sullivan Show.

Claude Léveillée est un excellent musicien mais aussi un très bon comédien. Nous avons eu le plaisir de le voir évoluer au petit écran dans la télésérie Scoop (Emile Rousseau). Il a aussi fait la musique de Scoop.

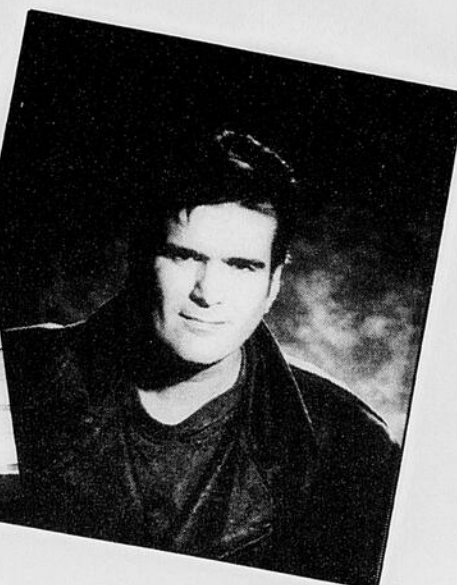
Claude Léveillée nous a fait cadeau de plus d'une quarantaine d'albums.

Vic Vogel

Vous l'avez connu en tant que chef d'orchestre à la télévision, accompagnateur des plus grandes stars internationales, compositeur de génie, arrangeur unique ou encore comme instigateur et chef de son majestueux Big Band...

Voici, enfin, seul au piano, Vic Vogel. D'ailleurs, le 26 mai dernier paraissait le premier album solo du très original pianiste-compositeur Vic Vogel.

Un spectacle de performance d'un pianiste en pleine possession de ses moyens et en grande créativité. Vic Vogel présente des nouveaux arrangements piano solo de ses propres classiques, lance quelques coups de



chapeau à Félix, Vigneault, Duke Ellington... mais toujours avec son improvisation et son humeur créative...

Pierre Flynn

Automne 1992: Pierre Flynn se voit honoré au Gala de l'ADISQ où il reçoit le Félix «auteur-compositeur de l'année»! 20 ans d'une carrière jalonnée de succès.

«Pierre Flynn est à la hauteur des attentes. Habile au clavier, Pierre Flynn est aussi fort bien appuyé aux guitares par l'excellent Christian Turcotte» (Le Peuple).

«Pierre Flynn: un concert intime... qui brasse fort» (Le Soleil).

«Porte étendard d'une certaine jeunesse des années 70 au Québec, alors qu'il était le leader du groupe Octobre, Flynn n'a finalement pas tellement changé sauf qu'il a peut-être le souci d'être mieux compris aujourd'hui» (Rachel Lussier- La Tribune).

PIZZERIA
**Johnny
Johnny
Johnny**

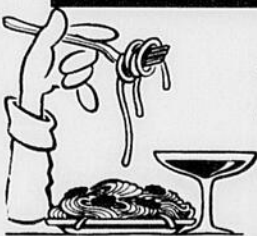
OUVERT
24 H

Super spécial
pour
2 personnes
1 cuisse et
1 poitrine de poulet

(avec frites, sauce, salade de choux, pain)



7.59



Petit spaghetti à la viande **2.99**

CES SPÉCIAUX SONT VALIDES AU COMPTOIR, SUR LIVRAISON ET À LA SALLE À MANGER

— SALLE À DÎNER — LIVRAISON — SERVICE DE BUFFET ET TRAITEURS —

66, rue St-Patrice Est, Magog

LIVRAISON

843-3551

54118

Chéribourg
CENTRE DE VILLÉGIATURE

AU CHÉRIBOURG

Le premier centre de villégiature de la station touristique Magog-Orford

Menu à la carte: tous les soirs de 18 h à 22 h
Table d'hôte: tous les soirs de 18 h à 22 h incluant:

-choix d'entrées
-potage
-5 plats de résistance
-choix de desserts
-café

à **26\$**

BRUNCH TOUS LES DIMANCHES
DE 11 H À 13 H 30 À 16,95\$



P.S. N'oubliez pas nos fameux buffets de fruits de mer «Soirée du Capitaine» les 2 juillet, 6 août et 27 août 1993
Sur réservation, à 36\$, de 18 h à 22 h

Sortie 118 de
l'autoroute des
Cantons de l'Est,
Orford

RÉSERVATION:
843-3308

54120

DIMANCHE 6 JUIN

Plume

Térez
MontcalmPierre P.
Belmar

Léandre



Dan Bigras

Vic Vogel
(Big Band)

Plume

«Le poète est immense, le chansonnier l'un des plus efficaces de sa génération...» écrivait Rachel Lussier, de La Tribune.

«Et quelles chansons, parmi les plus sensibles et les plus brillamment écrites de tout notre répertoire!», ajoute Sylvain Cormier, du journal Le Devoir.

Plume nous offrira ses chan-

sons méconnues, accompagné par le bassiste Denis Masson. Aurons-nous droit à des chansons inconnues?

«J'appelle ça chansons méconnues parce que la plupart des gens se sont attardés à un seul côté du personnage, mais l'autre aspect du gars qui écrit a toujours été là aussi» (Laurent Saulnier, Voir).



Térez Montcalm

Térez Montcalm, c'est du magnétisme, et une voix vibrante, chaude et fragile. Elle chante la vie et l'amour avec passion et puissance. Son originalité, elle la puise en nuancant différents rythmes et différents styles de musique: rock, jazz, blues.

Térez Montcalm s'accompagne à la guitare et se produit sur scène en compagnie de David Gelfand. Elle puise son répertoire à même ses compositions, pigeant ici et là dans ceux de Brel, Holiday, Aznavour. «Intensité à la Janis Joplin» (Journal de Québec).

Térez Montcalm est une artiste complète. Elle est auteure-compositeuse, chanteuse et musicienne. Le 19 novembre 1992, elle a fait la première partie de Patrick Bruel, au Forum de Montréal. En moins de 20 minutes, elle a réussi à faire chanter les 17 000 fans de Bruel avec une guitare et une contrebasse; il faut le faire!

N'oubliez pas les activités «OFF-FESTIVAL», prévues au centre-ville de Magog, du 3 au 6 juin.

PROGRAMMATION

DIMANCHE, 6 JUIN

12h00	Ouverture du site Grande scène extérieure	Animation
14h00		Pierre P. Belmar
15h30		Léandre
19h00		Vic Vogel

21h00	4e GALA	Scène du Vieux Clocher Artistes invités
		- Plume
		- Térez Montcalm
		- Dan Bigras

Pour les galas au Vieux Clocher: billets en vente au coût de \$25.00 chacun (taxes incluses)

Pour les spectacles à l'extérieur: le droit d'entrée sur le site est de 1\$

ou
Le port du macaron (2\$) ou du chandail (17\$) donne accès gratuit à tous les spectacles extérieurs

Ouvert
tous les joursBeau temps,
mauvais temps

Salon de quilles

Salon de quilles

ABÉNAKIS MEMPHRÉ
SPÉCIAL «FESTIVAL ACOUSTIQUE»

Valide jusqu'au 31 août 1993
Sur présentation de cette annonce
3 parties de quilles, souliers inclus
Toutes taxes incluses

Enfants et adolescents (18 ans et moins)	Petites 4\$	Grosses 5\$
Adultes	5\$	7\$

ABÉNAKIS
55, Rue Abénaquis
Sherbrooke
821-4457

MEMPHRÉ
85, rue Pomerleau
Magog
868-6808

53423



RESTAURANT BAR Pub.

Dans le cadre du Festival de musique acoustique

ALAIN QUESSY, chansonnier
3, 4, 5 et 6 juinRÉJEAN AUDET, chansonnier
7 et 8 juin

Venez essayer nos fameux «smoked meat»

503, rue Principale Ouest, Magog
868-1062ENTRÉE
LIBRE

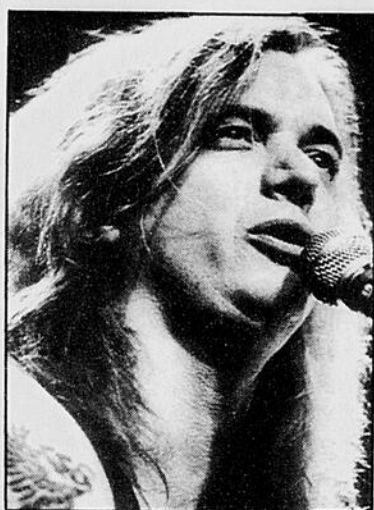
54128

Dan Bigras

«Dix-neuf ans de tournée dans les bars enfumés lui ont donné sa voix. Un premier album, pas à son goût, lui a servi de leçon. Une victoire au concours pour la chanson du 350e de la ville de Montréal lui a apporté quelques parcelles de notoriété...» (Chansons).

Son album «Tue-moi» a fait craquer la presse et le grand public. Il a été vendu à plus de 50 000 exemplaires.

Dan Bigras sur scène, c'est la passion à l'état pur! Sa voix étouffée et puissante à la fois nous fait passer par toutes sortes d'émotions... de la révolte à une très grande douceur. «Le grand blond» nous offrira un nouvel album à l'automne regroupant des pièces puisées dans le répertoire des grands de la chanson... Brel, Reggiani, Ferré, Vigneault... Dan Bigras n'a donc pas fini de nous étonner!

**Léandre**

Léandre est un mélodiste talentueux. Son prénom nous est maintenant familier. Ses chansons tournent beaucoup dans les radios... «On court toujours...» «Prendre le temps...» «Tout au long de la nuit...» «Tant pis pour

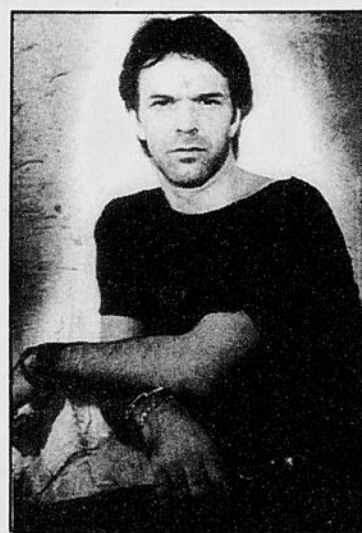
le reste...» «Forteresses...» «Good bye my love...» Que des succès!



Léandre, c'est l'authenticité, la tendresse, le rêve. Léandre travaille présentement à la pré-production d'un album qu'il devrait nous présenter à l'automne.

Pierre P. Belmar

En 1977, il était le chanteur soliste du premier groupe punk québécois, «Danger».



«Le style de Pierre P. Belmar est difficilement classable. Ses chansons empruntent au coun-

try, au rock des bayous, à celui des hillbillies et aux ballades pop du début des années soixante... La force de Belmar, ce qui le démarque du peloton et qui fait que l'on tend l'oreille, c'est l'intensité qui se dégage de ses compositions. Sa musique respire la joie de vivre. Ça déménage» (Chansons).

**Vic Vogel
(Big Band)**

Vic Vogel a tout fait et joué avec tout le monde y compris des dizaines de stars internationales. Son oeuvre la plus tenace, la plus durable: son majestueux Big Band, 16 musiciens sur scène.

Annuellement, au Vieux Clocher, le Vic Vogel Big Band présente son spectacle. Un spectacle qui a toujours attiré un large public, de l'amateur de jazz au goûteur de belle musique.

Une énergie unique, l'évènement-jazz du Vieux Clocher depuis des années.

LE OFF-FESTIVAL

Tout au long du Festival acoustique, des activités sont également prévues au centre-ville de Magog, selon l'horaire et aux endroits suivants:

* **Café St-Michel**

3 au 6 juin à 21h00
Alain Quessy

* **La Grosse Pomme**

4 au 6 juin 16h00 à 21h00
Jeff Coates et Kevin Groves

* **Les Trois Marmites**

animation musicale

* **Le Chat noir**

3 au 6 juin à 21h00
Jazz avec Jean-Denis Dubuc,
Jean-Jacques Beauchamp et
leurs invités.

* **La Lanterne** le 6 juin 17h00 à 19h00

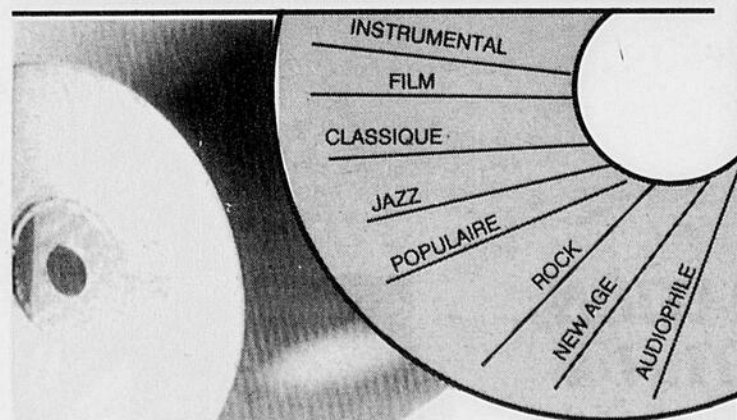
Allen Gerber

* **Bistr'eau Calembour**

3-6 juin à 22h00
Chantale Cloutier, Daniel Lavoie, Sandra Brassard, Nathalie Mercier, Donald Gauthier.

Le DISCRET

Le spécialiste
du disque compact



153, RUE KING EST, SHERBROOKE (dessous Bourget Stéréo)
Tél.: 823-9717

54253



Fine Cuisine Maison

*Produits frais et
fines herbes
de notre potager.*

*Belle demeure de
1880.*

*Ambiance toujours
amicale et
chaleureuse.*

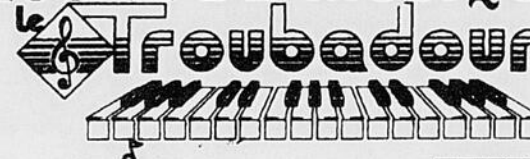
*Tables d'hôtes tous
les soirs
à prix raisonnables.*

Ouvert dès 17 h.

Approuvé GAA -Établissement
historique-

2329, ch. du Parc
Route 141,
Cherry River
Orford
Réservations:
(819) 843-6288

54110

ÉCOLE DE MUSIQUE**ATELIERS MUSICAUX**
(sessions d'été)

Enfants de 5 à 15 ans
21 juin au 24 juillet
2 août au 28 août
Date limite d'inscription: 19 juin 1993

- cours d'instrument
- danse rythme
- chorale
- approche de la scène

5142, boul. Bourque, Rock Forest
(À côté des réservoirs d'eau)

51620



Pour renseignements supplémentaires, demandez:
CAROLINE TELLIER
823-5343

La Tribune, Sherbrooke, samedi 29 mai 1993

daniel boisclair

arpenteur-géomètre



**80, rue Sherbrooke -
MAGOG, QC
J1X 2R4**

**Tél.: (819) 868-8080 -
Télec.: (819) 868-6622**

54114

S 11

Une collaboration appréciée

Les organisateurs profitent de l'occasion pour remercier les artistes et les nombreux bénévoles qui rendent possible un tel événement culturel.

Ils remercient aussi les deux commanditaires majeurs, bibliairie G.G.C. ltée et Black de Molson-O'Keefe pour leur support immense.

Se sont associés à cette première édition du festival acoustique: le député d'Orford Monsieur Robert Benoit, la ville de Magog, la SIDAC de Magog, la Corporation touristique Magog-Orford et le ministère des Affaires Culturelles du Québec.

Un merci également, pour leur collaboration, à: l'Auberge du

Grand Lac, le Motel Fleur de Lys, l'Auberge L'Étoile sur le lac, le Village Mont-Orford, l'Auberge O'Berge du Village, le Manoir des Sables, l'Auberge Estrimont, le Chéribourg, les Trois Marmites et la Boutique Week-End.

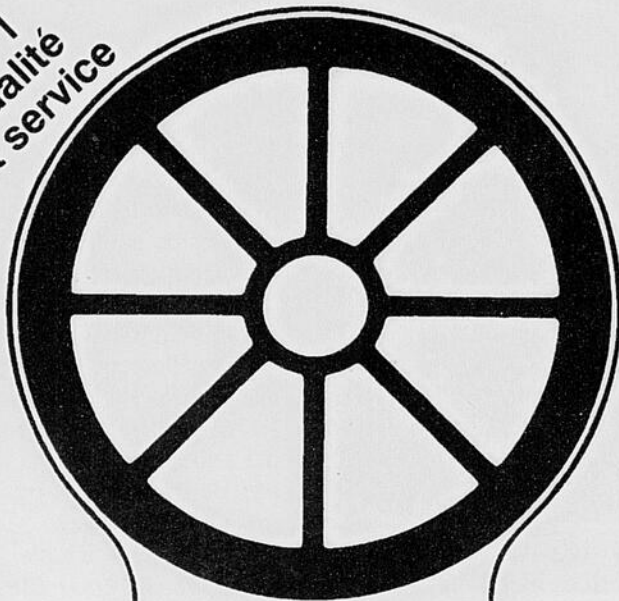
Pour éviter de «fausses notes»...

Changement de dernière minute? Le mauvais temps fait des siennes? Pas de problème. Grâce

aux médias officiels du Festival acoustique, vous serez au courant des dernières nouvelles. Pour des

détails sur la programmation ou autre, consultez-les:

No 1
qualité
et service



**Le Ranch
du Spaghetti**

et plus!

BONNE CHANCE AU FESTIVAL DE MUSIQUE
ACOUSTIQUE

3005, chemin Miletta (aut. 10, sortie 115)



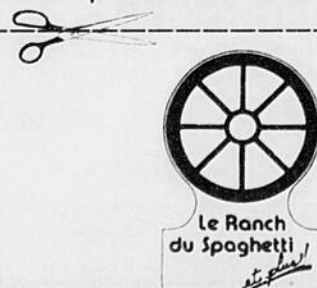
Magog et King Est

1180, rue King Est, Sherbrooke
3175, rue King Ouest, Sherbrooke
Aussi à Drummondville, Arthabaska et Trois-Rivières

Spéciaux du midi: à partir de **370\$**

Samedi midi et dimanche midi: spaghetti pour enfant GRATUIT

Lundi: pizza à volonté **595\$**



200\$

DE RÉDUCTION
à l'achat d'un plat
principal à la carte

1 coupon par personne

Valide jusqu'au 18 juin 1993

La Tribune



TELES
IMAGE



CFKS
30.2 FM



*Ce cahier spécial
est une
réalisation du
service de
la publicité.*

**BIENVENUE AU PREMIER FESTIVAL ACOUSTIQUE
DU VIEUX CLOCHER DE MAGOG
PROFITEZ DE L'OCCASION POUR VOUS ADONNER
AUX NOMBREUSES ACTIVITÉS OFFERTES DANS LA
STATION TOURISTIQUE MAGOG-ORFORD**

- ✓ Vélo
- ✓ Golf
- ✓ Voile
- ✓ Planche à voile
- ✓ Randonnée pédestre
- ✓ Équitation
- ✓ Expositions
- ✓ Bars
- ✓ Boutiques

**INFORMATION
TOURISTIQUE
(819) 843-2744
1-800-267-2744**

